

Grant Peace

| Sim Shalom / Grant Peace (Morning Amidah) | 2 |
|---|----|
| Light, R. Rachel Barenblat | 3 |
| Holy Wholeness, Trisha Arlin; art by anonymous | 4 |
| Our Father, R. Sonja K. Pilz, PhD; art by Steve Silbert | 5 |
| Make it So!, Trisha Arlin; art by Steve Silbert | 6 |
| Be Peace, R. David Zaslow | 7 |
| In my Hand, Not Yours, R. Sonja K. Pilz, PhD; art by Steve Silbert | 8 |
| Shalom and Flow, R. David Zaslow; art by Steve Silbert | 9 |
| The World is On Fire, Trisha Arlin; Class Portrait by Mike Cockrill | 10 |
| Grant Peace, R. Rachel Barenblat | 11 |
| | |

Previous Offerings In This Series / About Us

The closing blessing of the Amidah asks for shalom: peace, wholeness, completion. What does this prayer mean to us today? What does it ask of God – and of us? What does it mean to ask for peace in a time of tumult and injustice? How can we ask for something we may not even wholly understand? This offering arises out of those questions and more. We hope it speaks to you, and we hope it helps you to pray some of what's on your heart.

– The Builders at Bayit

12



Sim Shalom / Grant Peace (Morning Amidah)

שים שָׁלום טובָה וּבְרָכָה. חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשָּרָאֵל עַמֶּדָ. בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כָּלֶנוּ כְּאֶחָד בְּאור פָּנֶידָ. כִּי בְאור פָּנֶידְ נָתַתָּ לָנוּ הי אֱלהֵינוּ תּוּרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד. וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלום. וְטוב בְּעֵינֶידְ לְבָרֵדְ אֶת כָּל עַמְדָ יִשרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בִּשְׁלומֶדּ: בְּרוּדְ אַתָּה הי, הַמְבָרֵדְ אֶת עַמּו יִשרָאֵל בַּשָּׁלום:

Sim shalom tovah u'vrakha,

hein v'hesed v'rahamim aleinu v'al kol Yisrael amekha.

Barkheinu avinu kulanu k'ehad b'or panekha.

Ki b'or panekha natata lanu Adonai eloneinu Torat <u>h</u>ayyim v'ahavat <u>h</u>esed.

u'tzedakah u'vrakhah v'rahamim v'hayyim v'shalom.

V'tov beineikha l'vareikh et kol amkha Yisrael

b'khol eit u'v'khol sha'ah bishlomekha.

Barukh atah Adonai, ha-m'varekh et amo Yisrael bashalom.

Grant peace, goodness, blessing,

grace, loving kindness, and mercy to us and to all Israel Your people.

Bless us, our Parent, all of us as one with the light of Your face.

For by the light of Your face You have given us, Adonai our God, the Torah of life, and love of kindness, and righteousness and blessing and mercy and life and peace.

May it be good in Your eyes to bless Your people Israel

at all times and in every hour with Your peace.

Blessed are You, YHVH, who blesses Your people Israel with peace.



Light

דָאור פָּנֶיך / "In the light of Your face..."

I know the light of God's face in how my face shines when I see yours. When the song of my heart finds harmony, that's the closest thing to wholeness I know.

R. Rachel Barenblat



Holy Wholeness

"Kindness and truth have met, Justice and peace have kissed."

Imagine a circle. Pick a point on the circle, Any point. Call that point, HELLO.

Start at Hello and travel Around the circle To the point just before Hello. Call that point, GOODBYE.

Hello and Goodbye kiss. Mwah! Call that kiss, PEACE. Call the circle, SHALOM.

Imagine kindness, Truth and justice and Imagine peace. Call this, SHLEIMUT.

Imagine Holy Wholeness. Imagine Sacred Completion. Imagine Eternal Connection. Call this, GOD.

Mwah!



colors of the sky

Trisha Arlin

¹ Psalm 85:10, Translation by Robert Alter.



Our Father

I don't often speak to You

Like kids are supposed to speak to their dads. First of all, I never spoke like that to my father, There wasn't really a place for that in our relationship. My father was a human being: fallible and trying hard, Peaceful at times, often in pain.

I like to think about You and me, Sitting next to each other on a porch swing, And we swing And we talk as we swing, And we watch what is unfolding between us and around us, And I want to tell You: It is ok. It is good enough.

Yes, Your world is broken and breaking, yes, Deep down all of us know that it doesn't add up. Yes, this all might only be temporary, maybe it will end soon, And maybe, maybe, it will even become a little worse, But You know what? You tried. You have given it You have given us, All.

We have a chance to love and to care, and to hold our faces In the sun. We have a chance to swim and walk And hold hands and decide against killing. We do. We have a chance to be brave, to be kind, to be embracing Each other. We do.

So what, You failed. We are all failing with You. Let's hold hands, You and I on our swing set, The pendulum going back and forth, and back and forth. You are not leaning Your head on me. I hold mine up, too. Together, we are speaking of peace and connection, And some day, some place, this will be true.

Baruch Atah Adonai, HaMevarech et Amo Yizra'el BaShalom. Blessed are You - You are trying. I am trying with You.



Words by R. Sonja K. Pilz Art by Steve Silbert



Make It So

"A poem cannot stop a bullet. A novel can't defuse a bomb. But we are not helpless. We can sing the truth and name the liars." —Salman Rushdie

May God bless you and protect you! Be a good Jew, Sing the truth! This life should be so beautiful.

May God deal kindly and graciously with you! Be a naughty child, Name the liars! Enjoy saying no to war.

May God shine God's face upon you and grant you peace! We are here in obligation and doubt, We are not helpless! We are not alone.

Kein y'hi ratzon We will be whole, We must at least try! Make it so.

Amen



Words by Trisha Arlin Art by Steve Silbert



Be Peace

"From the least to the greatest, from prophet to priest-"² Jeremiah warned us about those who howl "peace peace" when there is no peace within themselves.

Want peace? Be peace! Be the peace you want to see.

R. David Zaslow



Art courtesy of Getty Images

² Jeremiah 6:13-14



In my Hand, Not Yours

I carry a little snail in my hand, It might break any moment It is quite frail. I am carrying It slowly So that the dust Won't Unsettle.

> Rabbi Sonja K. Pilz, PhD Art by Steve Silbert





Shalom

Shalom, hello Shalom, goodbye Shalom, peace. Hello, goodbye – opposites joined.. Shalom – peace In your coming Shalom – peace in your going. Wholeness, Holiness, Healing.

Flow

Shalom when I enter Shalom when I leave Shalom when it's broken Shalom makes it whole Letter by letter – a recipe of sorts

ש *Shin* Listen

ל *Lamed* Learn

Vav i Put it together

Mem ם Like water

Shalom שָׁלוֹם The flow



Words by R. David Zaslow Art by Steve Silbert



The World Is On Fire

"To those who do not know the world is on fire, I have nothing to say. "-Bertolt Brecht

How can I pray for peace? The world is on fire.

The vulgar new rulers, Outraged at being told to share power with The not white, the not Christian, The not men and the not rich, Attack us all With lies and no mercy And revel in destruction and revenge.

Like five-year-old boys And thirteen-year-old girls, Wanting everyone else's toys And breaking them if they can't, Rejecting science and the rule of law, Torturing the innocent, Predictable and very boring In their greed and corruption.

I hate these guys, and The heart boggles. I fight off despair, and wonder How did we let this happen? Surely it cannot be that We must pray for peace with these mobsters, I won't! Don't be stupid.

The world is on fire and We must put it out.

Class Portrait



Words by Trisha Arlin Art by Mike Cockrill



Grant Peace

Sim shalom / שים שָׁלום / grant peace: the peace of knowing in our hearts and feeling in our bones that we did all we could

the peace that comes in the hospital when the fever breaks or the pain lets up or the IV well goes in smoothly

the peace that comes on the road when travel flows like water down an unimpeded stream, window open to birdsong

the peace of caregiving when the baby sleeps all night or the patient gets out of bed or you know you did what's right

the peace of seasons turning everything in its right time as though nature were constantly reborning

the peace that holds us steady despite the headlines despite our worries despite our heartache

ַבָּרוּדְ אַתָּה הי, הַמְבָרֵדְ אֶת עַמּו יִשׁרָאֵל בַּשָּׁלום:

Barukh atah Adonai, ha-m'varekh et amo Yisrael bashalom. Blessed are You, amidst life's chaos granting us peace.

R. Rachel Barenblat



Previous Offerings In This Series

- 0 Open / Adonai S'fatai
- 1 Ancestors / Avot v'Imahot
- 2 All This Power / Gevurot
- 3 Holy / Kedusha
- 4 This Day / Kedushat HaYom
- 5 <u>Service / Avodah</u>
- 6 Gratitude / Hoda'ah

About Us



Co-created by members of Bayit's Liturgical Arts Working Group, 2025.

At Bayit, we empower Jewish community by developing innovative tools and resources that foster spiritual connection, education, and growth. Together our visionary teams of clergy, liturgists, artists, game designers, and educators create, test, refine, and share tools for a Jewish future always under construction.

Find our collaborations here: Liturgical Arts Working Group

And our bios here: <u>Builder Biographies</u>